

Konzernbilanz

Aktiva in Tsd. €	(Anmerkungen im Konzernanhang)	31.12.2011	31.12.2010
Anlagevermögen		278.751	273.567
Immaterielle Vermögensgegenstände	(14)	10.936	10.310
Sachanlagen		236.515	228.314
Finanzanlagen		31.301	34.943
Umlaufvermögen		173.922	186.606
Vorratsvermögen	(15)	47.305	44.442
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	(16)	56.368	51.106
Forderungen gegen verbundene Unternehmen	(17)	9.781	9.785
Forderungen gegen Unternehmen, mit denen ein Beteiligungsverhältnis besteht	(18)	149	1.446
Sonstige Vermögensgegenstände	(19)	22.009	32.860
Sonstige Wertpapiere		403	1.143
Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten und Schecks		37.908	45.824
Rechnungsabgrenzungsposten	(20)	2.163	3.959
Aktive latente Steuern	(27)	3.767	4.003
Bilanzsumme		458.603	468.135

Passiva in Tsd. €	(Anmerkungen im Konzernanhang)	31.12.2011	31.12.2010
Eigenkapital	(21)	114.723	111.972
Grundkapital		5.000	5.000
Kapitalrücklage		56	56
Eigenkapitaldifferenz aus Währungsumrechnung		-18.183	-2.564
Erwirtschaftetes Konzerneigenkapital		98.302	85.159
Kumuliertes übriges Konzerneigenkapital		10.700	10.074
Anteile anderer Gesellschafter		18.847	14.246
Sonderposten für unentgeltlich ausgegebene Emissionsberechtigungen	(22)	5.396	11.711
Rückstellungen	(23)	18.226	24.202
Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen		828	430
Steuerrückstellungen		400	111
Sonstige Rückstellungen		16.998	23.660
Verbindlichkeiten	(24)	320.116	320.057
Mezzanine-Kapital		48.000	66.000
Verbindlichkeiten aus Inhaberschuldverschreibungen	(25)	132.691	112.902
Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten		75.129	76.889
Erhaltene Anzahlungen auf Bestellungen		25	647
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		44.608	50.076
Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen		1.000	1.461
Verbindlichkeiten gegenüber Unternehmen, mit denen ein Beteiligungsverhältnis besteht		96	0
Sonstige Verbindlichkeiten	(26)	18.567	12.082
Rechnungsabgrenzungsposten		143	194
Bilanzsumme		458.603	468.135